



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0959

Mercoledì 04.12.2024

Sommario:

◆ **Comunicato della Sala Stampa della Santa Sede: Udienza al Primo Ministro della Repubblica di Ungheria**

◆ **Comunicato della Sala Stampa della Santa Sede: Udienza al Primo Ministro della Repubblica di Ungheria**

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua inglese

Traduzione in lingua spagnola

Testo in lingua italiana

Oggi il Santo Padre Francesco ha ricevuto in Udienza Sua Eccellenza il Sig. Viktor Orbán, Primo Ministro della Repubblica d'Ungheria, il quale, successivamente, si è incontrato con Sua Eminenza il Sig. Card. Pietro Parolin, Segretario di Stato, accompagnato dal Rev. Mons. Mirosław Wachowski, Sotto-Segretario per i Rapporti con gli Stati.

Nel corso dell'incontro in Segreteria di Stato, svoltosi in un clima cordiale, sono state sottolineate le solide e fruttuose relazioni bilaterali ed è stato espresso vivo apprezzamento per l'impegno della Chiesa cattolica nel promuovere lo sviluppo e il benessere della società ungherese.

Durante il dialogo, ci si è soffermati soprattutto sulla guerra in Ucraina, ponendo attenzione alle sue conseguenze umanitarie e agli sforzi per favorire la pace.

Inoltre, sono stati esaminati altri temi di comune interesse, quali la Presidenza ungherese del Consiglio dell'Unione Europea, il ruolo centrale della famiglia e la protezione delle giovani generazioni.

Dal Vaticano, 4 dicembre 2024

[01925-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua inglese

Today, the Holy Father Francis received in audience His Excellency Mr. Viktor Orbán, Prime Minister of the Republic of Hungary, who subsequently met with His Eminence Cardinal Secretary of State Pietro Parolin, accompanied by the Reverend Msgr. Mirosław Wachowski, Under-Secretary for Relations with States.

During the meeting at the Secretariat of State, which took place in a cordial atmosphere, the sound and fruitful bilateral relations were evoked and keen appreciation was expressed for the commitment of the Catholic Church to the promotion of the development and wellbeing of Hungarian society.

During the dialogue, particular attention was paid to the war in Ukraine, focusing on the humanitarian consequences and the efforts to promote peace.

In addition, some themes of common interest were examined, such as the Hungarian presidency of the Council of the European Union, the central role of the family and the protection of the young generations.

From the Vatican, 4 December 2024

[01925-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

Traduzione in lingua spagnola

El Santo Padre Francisco recibió hoy en audiencia a Su Excelencia el Sr. Viktor Orbán, primer ministro de la República de Hungría, quien posteriormente se reunió con Su Eminencia el cardenal Pietro Parolin, secretario de Estado, acompañado por el Rev. Mons. Mirosław Wachowski, subsecretario para las Relaciones con los Estados.

Durante la reunión en la Secretaría de Estado, que se desarrolló en un ambiente cordial, se destacaron las sólidas y fructíferas relaciones bilaterales y se expresó un profundo agradecimiento por el compromiso de la Iglesia católica en la promoción del desarrollo y el bienestar de la sociedad húngara.

Durante el diálogo, se prestó especial atención a la guerra en Ucrania, centrándose en sus consecuencias humanitarias y en los esfuerzos para promover la paz.

Además, se trataron otros temas de interés común, como la presidencia húngara del Consejo de la Unión Europea, el papel central de la familia y la protección de las nuevas generaciones.

Desde el Vaticano, 4 de diciembre de 2024

[01925-ES.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

[B0959-XX.01]

